

La Yeu de l'Empordá

Any XXXIII.-Época 2.ª

Figueres, 9 de juliol de 1932

Preu: 15 cts.-N.º 1448

Preus de subscripció:

Península. 2 ptes. trimestre.
Unió Postal 3 " " "

Redacció i Administració: Garcia Hernández, núm. 5
TELÉFON N.º 137
Es publica els dissabtes

Punt de venda i subscripció:
Impremta, Llibreria i Papereria,
Garcia Hernández, 5

Franqueo concertado

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

EXTRACCIONS SENSE DOLOR
MALALTIES DE LA BOCA I DENTS
CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE
D'APARELLS PROTÈSICS

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Casades de Còdol, 15, 1.ª, (Rambla)-Tel. 131. B.

FIGUERES

Contractistes! Propietaris! Safaretxos

(VIVERS)

de ciment armat, fabricats mecànicament.

Molt més lleugers...

Molt més resistents...

Construcció i presentació esmerada.

Completament garantitzats.

Preus per a Figueres i la Comarca:

100 litres	Ptes. 20'00	400 litres	Ptes. 44'00
150 "	" 23'00	500 "	" 49'00
200 "	" 26'00	600 "	" 59'00
250 "	" 29'00	750 "	" 69'00
300 "	" 35'00		

Per comandes dirigir-se a la

Fàbrica de Pedres Artificials

DE

ENRIC SAGRERA

Carrer Vilallonga (Carretera de Roses)

CASA CENTRAL:

GIRONA

Carrer Lorençana, 36

Telèfon, 367

Farmàcia Nova i Laboratori

DE

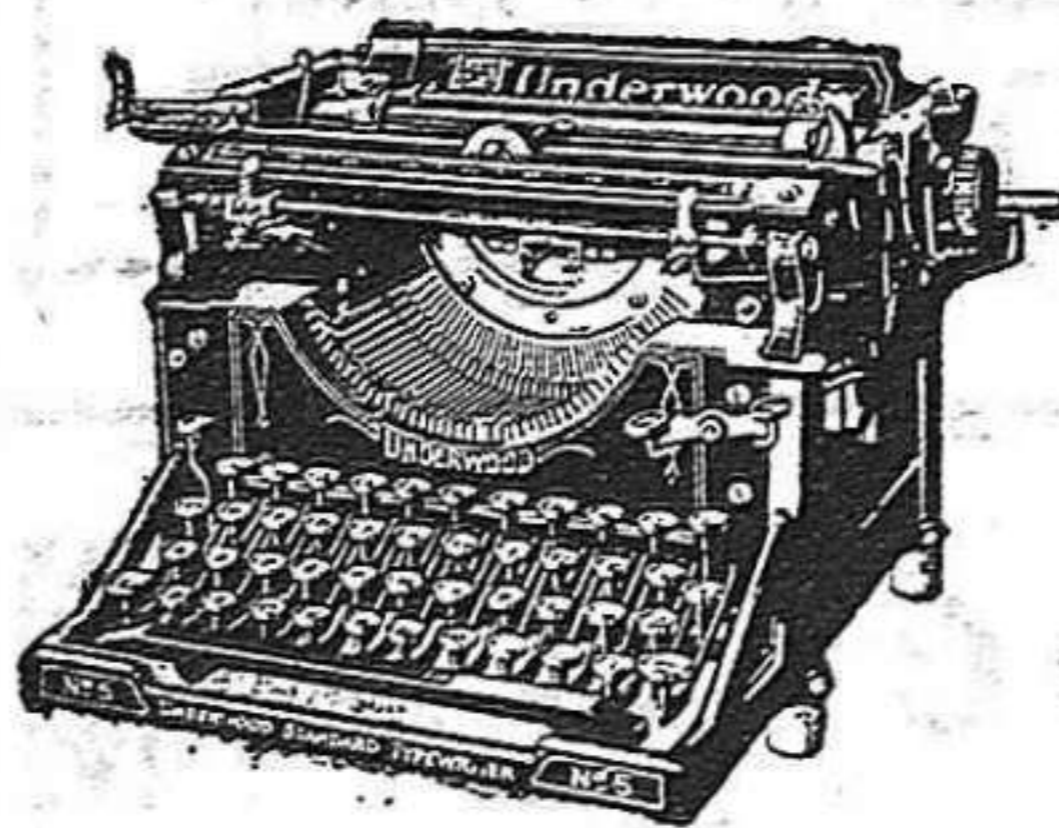
Joan Xirau

Ex-Ajudant de l'Institut de Fisiologia de Barcelona,
dirigit pel Dr. D. AUGUST PI SUÑER.

Instal·lats d'acord amb les més modernes exigències.

Anàlisis clínics * Sèrums * Específics
Vacunes * Ortopèdia * Inyectables

Avinguda de la República, núm. 18.-- FIGUERES



Màquines per a escriure de varies marques

NOVES, RECONSTRUIDES I D'OCASIÓ
VENDES AL COMPTAT I A PLAÇOS
CANVIS - LLOGUER - REPARACIONS
PREUS REDUITS

LLUIS GIFRE

FIGUERES - Monturiol, n.º 7 - Telèfon, 78

JAUME CARITX

Rutlla, 33 - FIGUERES

Primer Premi de l'Escola d'Electricitat de París, 1913-1914

INSTAL·LACIONS

Aigua, Gas, Cambres de bany, Motors, Moto-bombes, Centrals i Línies
Elèctriques, Bobinatges, Dinamos, Motors, etc.

ALUMINAT D'AUTOMOBILS

Impremta i Llibreria
"La Veu de l'Empordà"

Garcia Hernández, 5. - FIGUERES. - Telèfon 137

Impresos de totes classes

Targeteria

Llibres ratllats

Objectes d'escriptori

Estatuària religiosa

Papereria

Targes postals

Especialitat en tota mena de talonaris de factures, d'arrendament, per a la rifa, etc.



**YOGHOURT
 FERRAN**

Preparat diàriament

Aliment de fàcil digestió
 indicat per als que sofreixen
 de l'Estómac i Ventrell

Capil·lar Ferran

Tònic i regenerador del cabell

Callicida Ferran

Cura ulls de poll i durícies

Garantia de bon despatx

Dipòsit de **BRAGUERS i FAIXES**

Material asèptic per a parts

DR. DAUSÀ

Radiòleg de l'Hospital Provincial

RAIGS X. -- Radiografies, Radioteràpia profunda.

RADIUM pel tractament de tota classe de càncers,

Tractament de les malalties de pell i sífilis.

El dilluns no es visita,

Plaça Marquès de Camps, 15, 1.º, GIRONA

La Nova Funerària

i FUSTERIA

de **PERE ESTEBA**

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Alt de Sant Pere, 15

FIGUERES

Perxas, Dorca i Comp.

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.
 COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places
 d'Espanya i l'estranger.

GIRS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.

IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i a termini.

PRESTECES i CREDITS amb garantia de valors.

CANVI de tota classe de monedes i bitllets.

COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstits.

NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.

DIPOSITS en custòdia de títols.

Ricard Saguer i Canal

Metge - Oculista

amb estudis en els Hospitals de París "Hotel-Dieu" i
 "Quinze-Vingts" destinat aquest últim, exclusivament,
 a malalties d'ulls, ofereix els seus serveis a la casa
 número 3 del carrer de Ciutadans.

CIUTAT DE GIRONA

Transports E. Inter-Urbans, S. A.

Administració a Figueres; Lasauca, 16-Tel. 108-(A can Saraya)

SERVEI DE PASSATGERS

HORARIS

Que regeixen desde el dia Primer de Març prop-passat

Figueres a Olot: 7'30 - 11'30 - 15'30

Olot a Figueres: 7'15 - 12 - 15'30

Figueres a Banyoles: 7'30 - 11'30 - 15

Banyoles a Figueres: 7'30 - 12 - 16

Taller Mecànic de Llorenç Calvet

Sant Joan Baptista, núm. 4.-- FIGUERES

Reparació d'automòbils i maquinària en general.

Secció especial de soldadura autògena

soldant-se tota classe de peces com Blocs, carters, culates, etc., etc., tant de ferro colat com d'alumini, a preus mòdics.

Representant dels acreditats motors a gasolina i BOMBES ROSARI marca « JACOB », producció nacional, que amb la mínima despesa s'extreu la quantitat major d'aigua.

Fàbrica de

mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jersey, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyos corrents.

Fàbrica i Despatx: JOAQUIM VERNIS

Garcia Hernández, 4. — FIGUERES

Anuncieu-vos a

La Veu de l'Empordà



Escolti

els nous models

Radio Echophone

Aparells de 4, 7 i 8 làmpares
Aparell Radio-fono, moble de harmonia i finament acabat.

Tots els aparells estan equipats per a les modernes làmpares Mu i pentodo

ECHOPHONE

Super - Heterodino amb dispositiu per a PICK-UP

Representant: **Vídua de Fèlix Perramon**

Caamaño, 8. - FIGUERES

Lampisteria, Llauneria, Electricitat, Aigua, Gas, Labors, Banyeres, Làmpares, etc.

Tintoreria LA ECONÓMICA de E. MENDEZ

Avinguda República, 67, (abans Nou) -- FIGUERES

Hem rebut les darreres novetats en els colors que imposa la moda.—Gran especialitat en blanqueig de capells de palla quedant com nous.

Tenyits, rentats i planxats pels procediments més moderns a preus sense competència.
Rentar traje home en sec, 3'50 ptes.; Tenyir 8 ptes.—Rentar americana, 2'00 ptes.; Tenyir, 5 ptes.
pantaló, 1'50 » » 3 » — » vestit Sra., 2'50 » » 5 »
Blanqueig capell palla. 1'50 pessetes.

Gran especialitat en vestits plisats que per a rentar-los i tenyir-los no tenen necessitat de desfer-se.
Proheu i us convencereu.

Les Riquíssimes Galetes

TEULES - CROCANTINS - TORPEDOS - PRALINETS
de la Casa Joaquim Trias de Santa Coloma de Farnés
les trobareu únicament a la

CASA SOLÉS, Comestibles

Avinguda República, 51 i Sant Antoni, 26. - FIGUERES

Aigua ORION

AMPOLLARADA

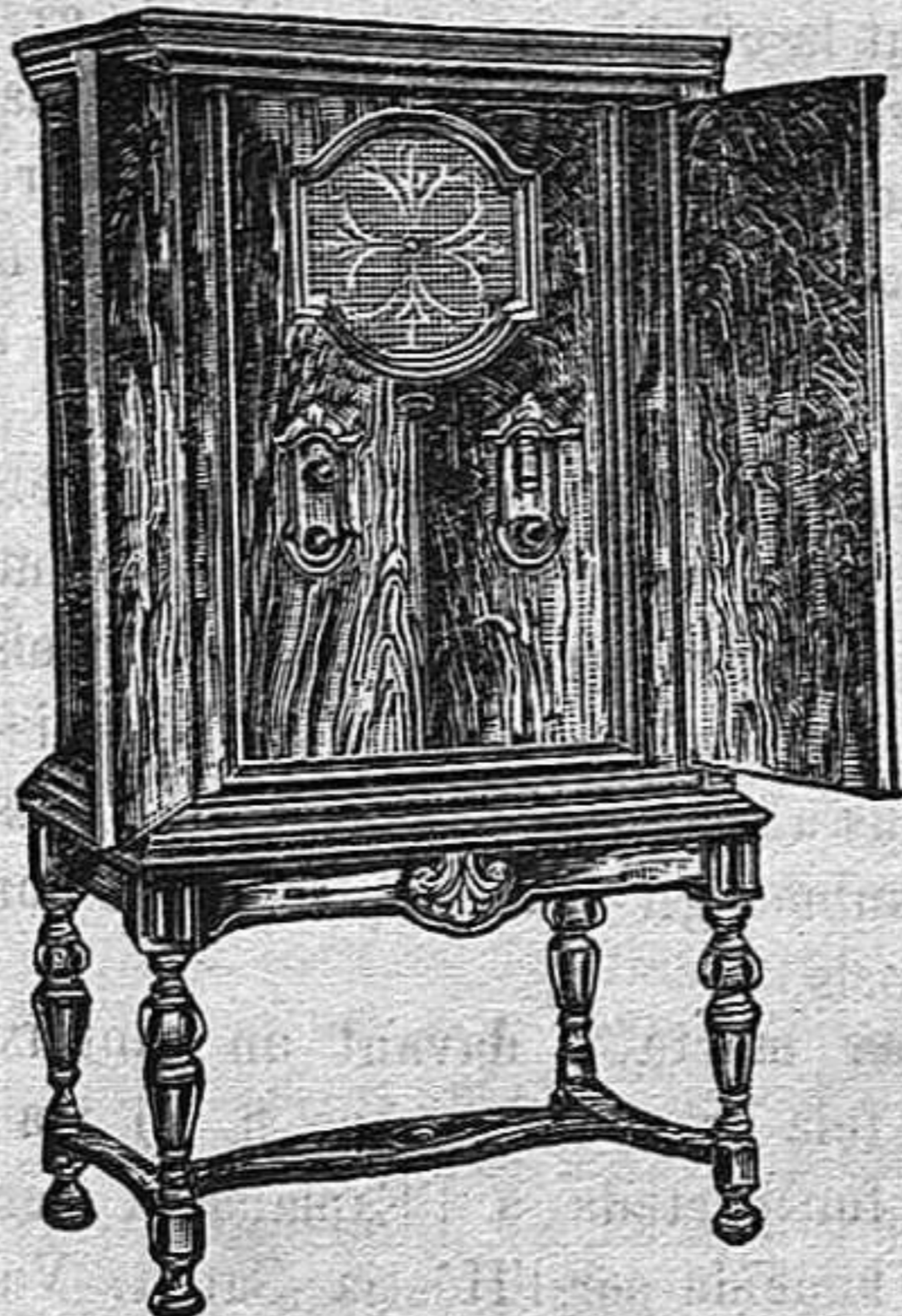
del Balneari **TERMES ORION**
Prodigiosa aigua «verge»

Formada per síntesi natural en les entranyes de la terra.

acratoterma - radiactiva
la més fluorurada d'Europa

Dipositari a Figueres:

Josep Burgell, Casades de Códol, 15



“RADIOLA”

RADIO-RECEPTORS
RADIO-FONÓGRAFS
ALTAVEUS
PICK-UPS

Els aparells més perfectes són els de la
Radio Corporation of America

La màxima selectivitat i sintonització.
Models per a particulars, cassinos i teatres.

Vendes al comptat i a plaços
Exposició: Casa LLUIS GIFRE

FIGUERES, Monturiol, 7

Telèfon 78.



NOUS COCHES I CAMIONS 1932

El Camió CHEVROLET d'aquest any, te característiques exclusives i noves millores:

Motor més potent.

Depurador d'aire i carburació vertical.

Transmissió, Chassis i Ballestes més fort.

Radiador especial per a Camions.

Embrague també especial i altres millores que es combinen per a fer del CHEVROLET el millor Camió.

CONCESSIONARIS EXCLUSIUS:

ADROHER HERMANOS

Exposició i venda: **Vilallonga, 32** (Carretera de Roses)
Casa Central: Plaça Marqués de Camps, 17, GIRONA

Acabeu amb els inconvenients del Regadiu

MOTORS D'OLIS PESATS

« **PETTER** »

Més de cinc centes instal·lacions en el nostre país.

Detalls i pressupostos a:

MAQUINARIA INDUSTRIAL, S. A.

Girona, núm. 63. — BARCELONA

La higiene a la família!



No hi ha casa, per modesta que siga, en la que no s'hi pugui preparar instantàniament la millor aigua de taula, la millor aigua de règim i la més eficaç de les aigües minerals a flor de naixement.
Tots els artritics saben que els

Lithinés del Dr Gustin

contenen els principis actius dels manantials més enmerats; constitueixen la cura més ràpida a seguir en totes les edats per a evitar el desgast general de l'organisme i curar els malalts de les afeccions dels **Ronyons ~ Fetge ~ Bufeta ~ Articulacions**
N'hi ha prou amb dissoldre en un litre d'aigua un paquet de Lithinés del Dr Gustin per a obtenir una elqua mineral deliciosa al paladar, tant si és pura com barrejada amb qualsevol beguda amb les quals es barreja fàcilment i principalment amb el vi, al que dona un gust molt agradable
DE VENDA PER TOT ARREU

J. CUFFÍ METGE

Consulta: dimarts, dijous i diumenges, de 10 a 12.
Despatx: Cervantes, 19, baixos.

Domicili: Rambla, 37, pral., 2.^a -- Telèfon 188.

Una curació impressionant a Lurdes

Els bretons portaven entre els seus malalts la Srta. Lluïsa Schwetta, de Brest (Finisterre), 35, rue Lafontaine, de 32 anys, hospitalitzada al Preventorium de Pordmeur, i sota la inspecció facultativa dels Drs. Coulm i Martin.

A l'Oficina de Constatacions de Lurdes aquesta senyoreta ja figura com extraordinàriament curada de ceguera, l'any 1923.

Ara, de fa tres anys, està atacada de tisi pulmonar, amb lesions gravíssimes en ambdós pulmons. Fa uns tres mesos, però, que la Srta. Schwetta fou víctima d'uns dolors agudíssims a la part dreta del ventre amb repercussions a altres regions. Aquesta dolença fou examinada per l'esmentat Dr. Martin, el qual diagnosticà que la pacient sofria una localització, tuberculosa peritoneal.

Impotent la ciència per a resoldre la gravetat del cas, i com a remei extrem, la malalta fou conduïda a Lurdes en la peregrinació bretona, la qual, juntament amb la catalana, estigué la passada setmana a Lurdes.

Els primers dies, lluny de millorar, els sofriments van intensificar-se amb una acerbitat tan cruel i greu que, preveient els metges un pròxim traspàs, li fou administrada, dijous al matí, l'Extremunció, i es desistí de submergir-la en la piscina per por que s'hi morís.

Morta per morta, i davant un panteix agònic que feia preveure la seva fi, el mateix dijous fou portada a l'Esplanada, per tal que fos beneïda per l'Hòstia Santa. Va ésser posada a primera fila i en primer lloc, per poder-la retirar tot seguit.

Així, doncs, fou la primera que beneficià el Vicari General de Quimper, i, davant la imminència del perill, fou tornada a l'hospital...

Però, què havia succeït? Una hora després, davant l'hospital dels Set Dolors veiem atrada una gernació de bretons amb la mirada anhelant que reflecteix una emoció pregona. La senyoreta Schwetta estava guarida! La moribunda reacciona prodigiosament—deia tothom commogut. Els metges la inspeccionen, entre altres, els nostres Drs. Garcia Die, Macià, Fuster i Torner, i li troben regular el ritme cardíac, la temperatura natural, perfecte l'estat general, desaparició de dolors i sofriments. I la malalta esdevé contenta, somrient i parladora. Els doctors, d'antuvi, estimen que es tracta d'un cas sobrenatural. Opinen però no afirmen. Les observacions i el temps confirmaran, en tot cas, un miracle de la gràcia.

En tot Lurdes no es parla d'altra cosa. Els bretons, plens d'alegria, organitzen la processó de les lluminàries per les dependències de l'Hospital, i l'Avemaria lurdiana ressona per aquell palau del dolor com un salm de resurrecció i de nova vida.

Divendres al matí, la Srta. Schwetta fou conduïda a l'Oficina per tal d'ésser examinada, i després d'una junta, en la qual prengueren part nou facultatius: quatre d'espanyols, dos de bretons, dos de francesos i un d'anglès, sota presidència la del Dr. Vallent, cap de l'Associació Mèdica Internacional de la Mare de Déu de Lurdes, acorden en principi, com un fenomen extraordinari i sobrenatural el que s'ha esdevingut a la Srta Schwetta. Tot això sense que prejudicis els dictàmens que poden emetre's en el procés d'aquest cas, àdhuc estimant-lo sobrenaturalment definitiu.

Del canvi observat, diu ella, des del moment culminant de la benedicció encàrstica, que sobtadament vaig trobar que era tota una altra, que estava guarida, que la Mare de Déu havia fet el prodigi. La seva gentilesa ens ho fa present en una dedicatòria al marge d'una postal.

Aquests són els fets sense afegir-hi ni treure'n res, per la nostra banda.

Deixem que arribi el dia que d'una manera categòrica s'accepti com a sobrenatural per a augmentar la fe dels pobres malalts i agraïment a la Santíssima Mare de Déu de Lurdes.

A. M.

A l'Ajuntament

Que en dirien d'una dama de cara extraordinàriament bella i pulcre, però de cames i braços extraordinàriament abandonats i bruts? El qualificatiu que li aplicarien poden també aplicar-lo a la nostra volguda Figueres, la qual és d'una beutat encisadora si li miren solament la cara, el bust. Miren, però, els seus braços i cames i fillets de Déu! aquella beutat us farà regirar les tripes.

La Rambla, els carrers cèntrics i carrers del casc, fan goig de mirar-los i ens inciten a donar les gràcies als senyors de l'Ajuntament ja que hom veu que hi tenen una cura extraordinària, així, doncs, per a ells totes les nostres felicitacions. Figueres, la nostra Figueres, la pública empordanesa és bella i perfumada, el seu bust és impecable... Mireu-li, però, els braços i cames; som a l'estiu i com les noies als banys tenen cames i braços en l'aire, i així costa ben poc de donar-li una ullada, podem donar-la també a Figueres, i en donar-la-hi restem del tot decepcionats, ja que els braços són bruts, i les cames tufegen escandalosament, tan que hom ni pot apropar-s'hi i encara en imminent perill de caure en basca i carregar-se una tifoïda.

Aneu pels carrers del nomenat Poble nou i trobareu que l'herba que hi ha davant de moltes cases, puja un i més pams damunt les vores i és d'una espessor que fa feradat.

Aneu per la carretera de Roses passat el pas a nivell, cap allà a les darreres cases, i molt abans d'arribar a la farinera, us serà, a certes hores del dia, (nosaltres hi hem passat a les nou del matí) impossible d'ataçar-vos hi per culpa de les pestíferes emanacions que es desprenen d'unes aigües brutes que devalen per una cuneta, propinques potser, d'alguna quadra porcuna i infecta, i que, per ara i tan, es veu que no hi ha ningú que posi les peres a quarto als desaprovisats (siguin els qui siguin, no ho sabem, ni volem saber-ho) que mirant solament les llurs particulars conveniències, venen atemptant constantment en contra de la vida dels pacients veïns que tenen la dissort de viure en aquells indrets i de que el Municipi els tingui del tot negligits deixant que aquella circulació sigui un vertader atemptat a la salut pública i que aquells pacients veïns s'hagin d'estar reclosos en les cases llurs, sense poder obrir balcons, ni finestres, ja que de fer-ho, veurien les habitacions envaïdes per aquell tuf infecte i es veurien ells en perill d'una epidèmia.

Aquí, doncs, no podem pas felicitar l'Ajuntament.

I creiem que aquells soferts veïns són ciutadans de Figueres, i que paguen iguals tributs que els del casc.

No és així senyors regidors? No han d'ésser tan ben tractats els veïns dels extrems, com els del centre?

Esperem del bon zel dels concellers que a més de vetllar i de tenir cura del bust de la bella Figueres, procuraran pel seu bon nom escatant-li els braços i rentant-li com és degut, les cames, i si així ha d'ésser sempre, molt més han de fer-ho en aquests temps de calor, i els veïns que avui els blasmen, els hi donaran les gràcies i els lloaran si es veuen atesos.

Serà així?

Esperem els resultats.

UN CIUTADÀ.

Del 15 de Juny al 15 de Juliol de 1932

NACIONAL PIRELLI

vendrà al mateix preu d'una sola coberta un joc complet, coberta i càmera, el que equival a entregar

UNA CÀMARA D'AIRE GRATIS

«Stockista» oficial a FIGUERES

J. F. COLL, accessoris i recanvis d'auto

CONSULTORI- MÈDICO-QUIRÚRGIC JUBERT

Malalties de les oriatures.

Malalties de la pell.

Cirurgia infantil. — Cirurgia dels ossos.

Diagnòstics.

Traslladat: Plaça Constitueió, 7, prals. — GIRONA

Auto-GARAGE SPORT

Traslladat al nou local,
carrer 28 DE MAIG, 11

Pupilatges - Reparacions - Accessoris de tota mena

Telèfon n.º 70

FIGUERES

PREPARADOS MANDRI

por el Doctor F. MANDRI
MÉDICO Y QUÍMICO FARMACÉUTICO



CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.

CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias (Faciales, Intercostales, de riñones, Ciáticas) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCIENTES. NEURO-ASTÉNICOS
ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

Bombas
Worthington
Més
aigua
con
menys gast

Representante en Figueras:
Pedro Brunet, Plaza Cataluña, 13

-- Tot aparell americà reduïx consum adoptant les «Mini watt.»

Rocalla EL MEJOR MATERIAL PARA CONSTRUCCIONES

TUBOS PLANCHAS ACANALADAS DEPOSITOS CANALONES DEPOSITOS PARA WATERS PLACAS 40x40cm BOVEDILLAS

ROCALLA S.A. BARCELONA AGENCIA DE FIGUERAS JUAN YMBERT RAMBLA 31. R. ESTUDIOS 14 y CANUDA 2

TELEFONO 20768

L'APLEC DE LA PATRIA VUITS I NOUS

Anem a la muntanya que ara ve el bon temps. (Maragall)

La gran diada s'apropa. Gran i magnificadora. Ella ha d'acoblarnos a SANT MARTÍ DE CANIGÓ.

A quins i a quants? A tots! Qui no pugui trobar-se-hi en cos i ànima, que hi siga d'ànima i cor; dins l'ànima i el cor de cada ú dels peregrins de Catalunya que van a sentir-se-hi unicordes i unànimes.

Qui obrarà el gran prodigi? L'amor de germanor!
Per obra i gràcia de l'amor, fins els absents hi faran acte de presència.

Contradicció? En lògica abstracta passi. L'amor, però, sap fer-ne abstracció. Impossibles?... Els francesos us diran que aquest mot no existeix en francès. Doncs, àdhuc menys podria acceptar-lo l'amor nostre.

L'obstacle invencible de l'acció a distància? L'amor sap llençar ponts volants per sobre el buit de tot abisme. Cóm? desplegant simplement ses ales.

Els entrebancs del temps i l'espai? Això pels metafísics d'ara i de sempre i, àdhuc, pels físics de capdebrot de l'hora present...

Per a nosaltres, com a creients en el comunisme maximilista de allò òptim, que professem en confessar; «Crec en la Comunió dels Sants», ni sisquera es posa el problema: El nostre amor l'anul·la.

Con-membres d'un sol organisme místic que te el Déu-Home per testa, en Ell, amb Ell i per Ell, cada ú de nosaltres sap que te el deure magnífic de voler ésser home-univers i home universiat, sens ni ombra d'orgull, ni d'infatuet titanisme que per la llei dels extrems que se toquen se resol fet i fet en la vanitat vaníssima de que parla Sant Agustí. La iniquitat podria només isolar-nos de tots. Privar-nos de la possessió per eminència de tots. Sols l'egoisme que en definitiva és odi monstruós d'un hom a si mateix, és l'enemic. No hi volem tractes ni pactes. I, heus ací la raó profunda de perquè tots hi seran, allà dalt, dins cada ú de nosaltres.

* * *

Sortosa la Ciutat qui te per capçalera una muntanya» va escriure en Maragall. Sortosa i mil vegades sortosa Catalunya qui compta amb muntanyes tan prestigioses, tan altament senyales, com el Montserrat, entre tots l'únic, i el Montseny, d'«ametistes», i... el Canigó, patriarcal. No diríem d'ells que són respectivament l'Hermón, el Líban i el Carmel de la Pàtria? Els tres alts llocs benenèits, els tres simbòlics Monts Sants de nostra Terra Santa?

Certament, amics, que el Mont ideal per donar expansió a nostra pietat pàtria, per entonar el *tedeum* de nostra reconeixença col·lectiva al gran Pare de Famílies i Pare de totes les pàtries en hores, per així dir-ho, de recobrament i reinfantament històric, hagués estat, sens dubte el Montserrat tan múltiple i harmònic. La oda que de bell antuvi va esclatar-nos del cor i que tinguérem l'audàcia de dedicar al Cardenal tres vegades purpurat de Tarragona, ja ho proclamava a altes veus. Totes les nacions del món n'haguessin restat ullpreses.

Totes les nacions, exclosa, naturalment, la Rússia hipernacionalista, però d'ella, no ho duptéssim, totes les altres nacions, en chor, haguessin saludat la Catalunya rediviva i, cas d'haver-se mostrada a l'altura del seu Montserrat poliforme.

Es que el Masarik i el Benes de Praga oblidaren a llur torn la urbs de l'heretesiàrca Joan Hus anomenada el Thabor de Tchecoslovaquia? Quan hom recorda l'avinentosa, única i per sempre malaguanyada, no arriba a perdonar-se-ho. Poder captar-se, guanyar-se d'un simple gest triomfal un plebiscit de universals simpaties, i, per esperit de baixesa o per curtedat de lluc polític, tirar-la a perdre, és cosa que certament us recrema les sangs, i us revolta.

Més que més, quan hom pensa que, tot i no passar de trist poeta, ja amb un any d'anticipació havíem remogut cels i terra, per tal de donar prova d'eficiència diplomàtica infal·lible, amb motiu del centenari del més excels i cristià dels poetes que fou en Mistral, al costat de la figura del gran bisbe Oliva, el milenari del qual simultàniament s'esqueia... August, per tal de reformar l'unitat de l'Imperi, no vacil·lava a oficiar de Summe Pontífex a les festes seculars que va creure fins i tot oportú d'avençar. I és que comprenia que la religió tan sols és capaç de donar a les societats i a les pàtries l'aglutinant i el ferment que llurs teixits vitals entrelliga en massa compacta i no indigna de la honor ciutadana.

...I, quan el Cinquantenari de les bases de Manresa, materialment no podíem no tocar-nos les mans ni el front, de tan pujada que teníem la febre. Calia, calia celebrar-la allà dalt el festival de l'Acció de gràcies i de culte a nostres Majors! En un moviment, en un alçament solitari, superador de tot migrat esperit partidista.

Els partits ja s'afrentarien més tard amb la noble elegància d'aquells justadors qui per batre's no podien oblidar les ordenances del còdex d'honor... Les migradeses, però, ens inflingiren el merescut càstic, oblidarem de banyar-nos en la immensitat infinita que ens calia i, el cor s'ens va ofegar dins unes bombolles de sang folla, que diríem parodiant Morera i Galícia.

Però, això és passat per sempre; i, viure és renovar-se; i esperar, contra tota esperança... abordem doncs l'avinentosa nova i tal vegada única que s'ens torna presentar.

A Sant Martí de Canigó podríem rescabalar-nos. Per què refusar-se-hi?

* * *

Anem a la muntanya que ara ve el bon temps!... Bo, car ens bonificarà en gran. Bó, per raó de l'oportunitat més adient a les possibles.

Fixeu-vos-hi Amics en un detall, que de bell antuvi podria semblar-nos massa infantívol... La festa del retorn de LA MARTINA, i l'aprofitar aquesta avinentesa per retre doble homenatge al diví Mossèn Cinto i a l'hereu del Bisbe Oliva, s'escau en plé juliol.

Nosaltres volem veure-hi, sens adulació palatina, en el mes present el mes de Monsenyor Juli de Carvelade du Pont, l'home ja tot esperit i tot ell trans-parent d'eternitat... a la vegada que espill vivent de nostra Història!

Pujem-hi, Amics, pujem hi tots!
Deia Miquel Angel que quan llegia Homer es sentia creixer de quaranta pams. Quina creixença no serà la nostra allà dalt?

Pujem-hi pobres i rics; simul in unum deia el Psalmista.
Comparat havem el Canigó amb el Carmel de la Santa Bíblia.

Deixeu-nos aduir els mots que l'enemic acèrrim del Cristianisme, Jàmblic, en sa vida de Pitàgoras ens diu: «El Carmel, és sagrat per sobre les muntanyes totes i n'és defesat al baix poble i al vulgus l'ascensió». L'orgull intel·lectualista parlava per la seva boca.

Del nostre Carmel cal dir-ne tot altrament. «ELS DARRERS CAL QUE HI SIGUIN ELS PRIMERS». No oblidéssim que és Sant Martí el Bisbe cavaller dels pobres que hi sobiraneja. I, encara, que el pagés Sant Galdric hi arborà la seva rella de llaurador, com un ceptre més esplendorós i altiu que el d'Agamenon, el rei de reis de la Iliada

Què més?—Un altre detall que corren;—el Bisbe del Canigó, dues vegades noble, hi porta quasi sempre una simple crossa de pastor antic, feta d'un rebroll molt alt i corbat com ell mateix...

No ho oblidéssim; anirem a l'altura; i, només és digne de culminar l'altura

PERSECUCIÓ.

Davant de la capriciosa interpretació de la Llei de Defensa de la República, per part de molts Alcaldes i Governadors, els quals sovint sospenen actes de propaganda catòlica i periòdics, imposen multes per ostentar les dones el Sant Crist, impedeixen enterraments catòlics emprasant en algun cas els propis sacerdots, el Congrés Nacional d'Advocats ha fet pública la seva protesta contra aquesta llei d'excepció; i després de posar de relleu el cas del lletrat don Vicens Roig, qui ha sofert cinc dies de presó en la Model de Madrid, sense cap intervenció judicial, afegeix: «A l'empar d'aquesta llei—que el senyor del Moral en diu llei de vergonya de la República—es prenen determinacions governatives imposant greus penes, com en el cas del confinament a Les Hurdes del lletrat senyor Albiñana.»

L'AUSTERITAT ESQUERRANA.

El regidor lerrouxista de l'Ajuntament de Barcelona, senyor Santamaria, s'ocupà en una sessió del viatge a Londres d'una comissió de regidors barcelonins. Digué que l'estat econòmic de l'Ajuntament no permetia aquestes despeses. Advertí que l'anterior Ajuntament monàrquic, en 18 mesos havia gastat en viatges de comissions 85.000 pessetes i que l'Ajuntament actual, en el mateix espai de temps (nosaltres no sabíem que ja feia 18 mesos que hi havia la república) porta gastades, pel mateix motiu, 136.201 pessetes.

Tant mateix, aquella austeritat republicana—democràtica que tan havien predicat, no's veu en lloc.

ELS ACTUALS «ENDIMONIATS».

En un tramvia de Madrid va ocórrer dies enrera un fet molt interessant.

Enfront d'una senyoreta que portava un Sant Crist, un jove «endimoniat» no feia més que ensenyar amb insistència el dimoni que tenia clavat a la solapa per tal que la senyoreta no tingués més remei que fixar-s'hi. Davant les insistències i les demostracions del «pollo», la senyoreta, dirigint-se a aquest, li va dir:

—Si, si, ja li veig. Cada ú porta l'imatge del seu pare; solament que el meu no té banyes.

No cal dir com l'«endimoniat» surti del tramvia com un vertader «endimoniat».

CONTRAST.

El senyor Carrasco, catalanista de soca-rel, defensa el seu criteri a les Corts reptint a Madrid tot el que ha dit a Catalunya amb aplaudiment unànim dels seus electors i el senyor Companys, en nom de la minoria d'Esquerra que presideix, l'excomunica i l'expulsa i «Empordà Federal», fent d'escolà d'amen del cèlebre rabassaire, també el desautoritza i li demana l'acta.

El comandant Franco diputat per En Macià i representant de Catalunya, ha re-negat d'ella i ha votat sempre contra l'Estatut. I ni En Companys, ni En Macià ni «Empordà Federal» tenen res a dir.

Per què?...

ESPERIT DE VENJANÇA.

La joventut d'«Acció Popular» ha fet circular per la premsa una nota en la qual és censurada l'actitud incomprensible del Govern envers els germans Miralles emprasant des del 11 de Maig de 1931. Entre altres paràgrafs de la dita nota, copiem el següent:

«En este país, donde un asesino como Casanellas, es libertado y conducido a la frontera con todos los respetos, donde no ha sido castigado uno sólo de los incendiarios de los bochornosos sucesos de mayo, por lo que daría vergüenza llamarse español ante las naciones civilizadas, si España fuese únicamente lo que algunos querían aparentar, donde los atracadores y los fabricantes

de bombas campan por sus respetos, no es extraño que unos jóvenes dignísimos, como los hermanos Miralles, más dignos aún de admiración por el temple y la entereza con que saben sobreponerse a la persecución y a la injusticia, sigan encarcelados desde hace tanto tiempo.»
Te tota la raó la J. de A. P.

UN ANARQUISTA CONVERTIT.

El dia 11 de juny va morir a Moron (Sevilla) l'anarquista Joan Ramirez, de 27 anys d'edat. En veure's molt malalt va demanar un sacerdot, es va confessar, va rebre els Sants Sagraments i demanà al seu pare que li portés una Medalla de la Verge del Carme, puix recordà com la seva mare ei feia resar en sa infantesa davant de dita Imatge.

Va morir besant la Medalla de la Verge i demanant a tots els que el rodejaven que preguessin per la seva ànima.

Ramirez era un dels complicats en el trasllat de bombes a Moron i havia intervingut en totes les revoltes comunistes de aquella població. La seva mort edificà a tots els del Hospital. No cal dir que l'enterrament del seu cadàver va ésser catòlic.

UNA COSA ES PREDICAR...

Tallem del festiu setmanari D. I. C.—no fos cas que ens envaníssim amb plomes de paó—els següents substanciosos paràgrafs: Anticlericalisme. (De «La Humanitat» del dia 7).

República laica, cal que arribi a tothom el laïcisme de l'actual règim

«La República és laica. Això, entre altres coses, vol dir que s'ha fet el necessari perquè el rector, el senyor rector de la parròquia o en representació del mateix el confessor, no sigui l'amo veritable de les llars.

Ja no serà necessari que del naixement fins a la mort els nostres actes es vegin controlats pels homes de la sotana.» (Segueixen les bajanades).

Comentaris:

El senyor Vachier es casa com Déu mana a la parròquia de Betlem.

El senyor Aiguader, envià (ell sabrà per què) la seva filla a fer la primera Comunió a València.

El senyor Vidal Rossell contran matrimoni catòlic.

El senyor Albert de Quintana mort rebent tots els Sagraments en plena lucidesa i és enterrat, per expressa voluntat seva, catòlicament.

El senyor Dencàs posà domassos el dia de Corpus a la seva clínica de Sant Jordi, de Sant Andreu.

Els senyors Ventós i Riera i Puntí tenen els seus fills en col·legis netament catòlics.

El senyor Macià, devotament i fent demostracions de catolicisme, assisteix als darrers moments de la seva germana i a les misses gregorianes en sufragi d'ella.

El senyor Giménez es casa per l'Església i demana missa de velació.

El senyor Casanelles bateja les criatures igual que les persones.

I el que ens quedem al pap!

T. B. O.

Per la salut dels nostres infants

Ajudeu-nos a salvar-los

Contribuiu al manteniment de les

Colònies Escolars

Subscribiu-vos!

Una caritat, si us plau!

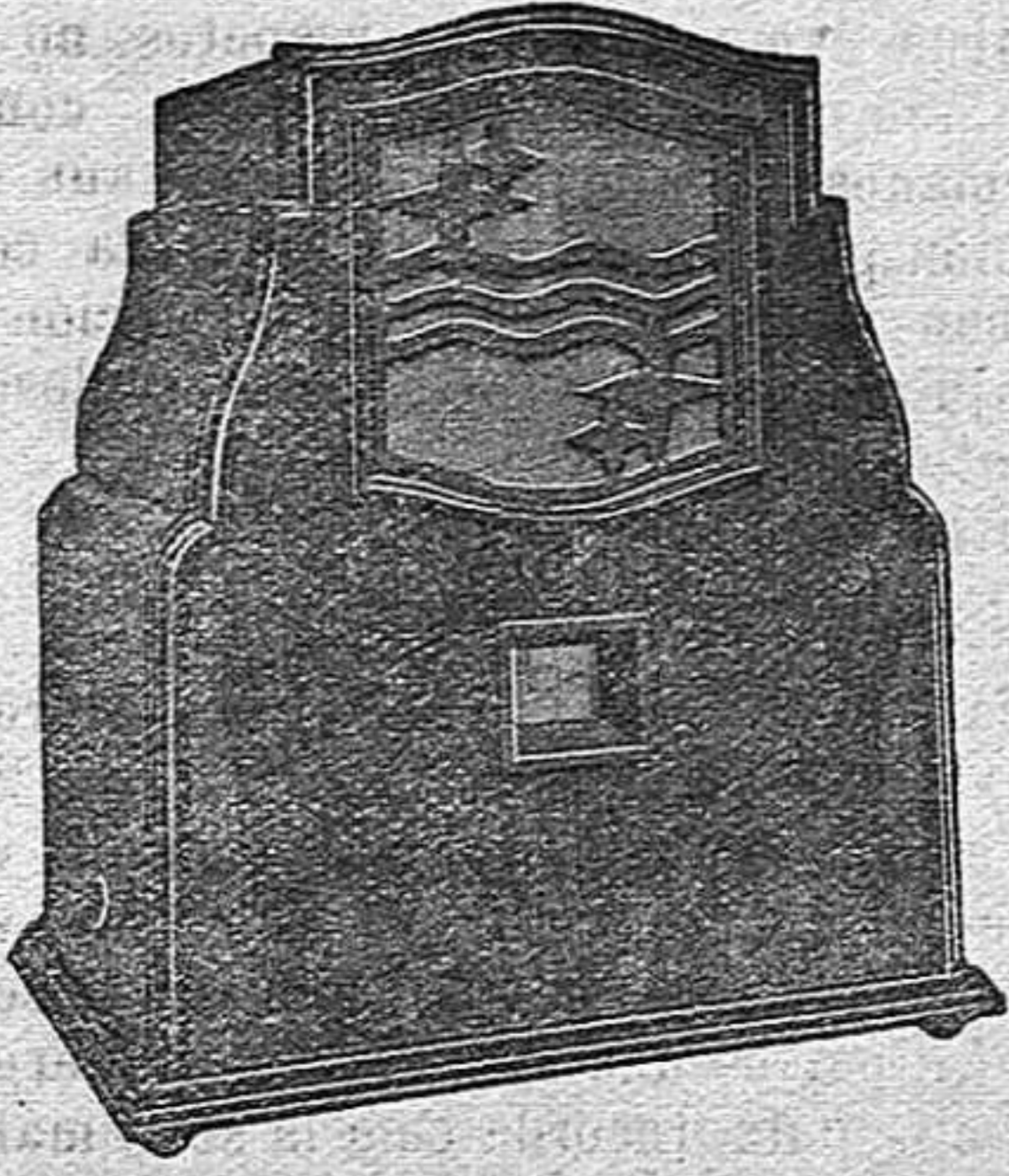
aquell qui sàpiga imitar-la. No us hi haveu fixat mai? Es una cosa que us fon les entranyes de pia tendresa; quan més alterosa és la muntanya, més llargament i copiosa se lliura en correnties d'efusió profusa a les terres baixes. Tal volta ella resta sense ni el somriure d'una floreta i... en fa espèllir al més humil de les valls més humils! Es la mare que vé galta xuclada per tal que el marrec xucli i xucli, fins a beure-la tota... Quina bondat! I doncs, Amics, no podríem treure'n una conseqüència lògica?

Recordem, finalment, el Manelic de Terra Baixa. Dels cimals estant cercava els seus ulls a palpons, la casa de l'aimia ignorada allà baix... allà lluny... I nosaltres? Nosaltres hi estimarem a tots i totes les coses d'allà estant! Singularment, però, els més necessitosos, els més alacaiuguts... per tal de retornar-ne més bons i purificats. Més grans i més excelso.

Insistirem!... A reveure, dolços Amics, de tot caire i de tot airé!

A reveure'ns cor i ànima endins...

Mossèn BARTOMEU BARCELÓ.



Madrid radiarà amb onda llarga

Nocompri un receptor que no serveixi per a onda llarga. La potentíssima emissora que s'instal·larà a Madrid, tindrà una llargada d'onda de 1395 m. Daventry, Radio-París, Zeesen, Torre Eiffel, Moscú, Oslo, Kowno, Königwusterhausen, etc., les emissores europees més potents i importants són d'onda llarga. Philips, sempre a la avantguarda de la producció, ha solucionat per endavant el problema per a vostè. Tots els receptors Philips, des del popular «PENTODINO» i fins el selectiu «SUPER-INDUCTINO», estan construïts per a onda llarga i onda curta.

Qualsevulla receptor **PHILIPS** resol el problema de l'onda llarga, servint-li avui... demà... i sempre

REPRESENTANT OFICIAL: PERE BRUNET, Plaça Catalunya, 13, FIGUERES

La gran diada de Sant Martí del Canigó

L'entusiasme més gran ha acollit la nostra proclama del passat dissabte.

Podem assegurar, amb les noves que ens donen els Amics d'Olot, que d'aquella ciutat hi anirà una numerosa representació presidida per l'Alcalde i Rvnd. senyor Rector Arxiprest.

A Vic, Barcelona, Girona, La Bisbal, Banyoles, entre altres poblacions, s'organitzen per assistir a la magna festa del vinent dia 24, a Sant Martí.

Del Rosselló i de Provença, nodrides agrupacions faran cap al Monestir Canigó.

Mgr. Julius de Carselade du Pont, bisbe de Perpinyà que presidià la festa ha donat les ordres oportunes, per a que al resonar per primera vegada la «Martina» després de 163 anys d'exili, siga saludada per totes les campanes dels cloquers de la diòcesi.

La vinent setmana serà ja fosa la placa de bronze obra de l'escultor Gustau Violet.

Podem assegurar que els assistents a la Festa del retorn de la «Martina» i als actes que en aquella diada tindran lloc, guardaran un grat record i viuran un bell dia, un d'aquells dies que a través els anys brillen amb una llusor diferent de molts altres.

Es donen a terme gestions per a que el pas de la frontera sia fet amb el mínim de tràmits i es donin durant aquell dia als inscrits per assistir a la Festa de St. Martí del Canigó el màxim de facilitats.

Per ço recomanem encarecudament a totes les persones que desitgin concorre-hi s'inscriguin si possible els dies abans del dia 16, a fi de poguer ultimar els darrers detalls per a que l'organització i els diferents serveis que un aplec de l'importància del que tindrà lloc, sien lo més acurats possible.

Esperem poder donar més detalls la vinent setmana.

Per el Comité local,

«Penya Tramuntana».

NOTES.—Per tota mena de detalls i inscripcions als «Magatzem Fortunet».

—A fi d'assegurar l'èxit d'organització els auto-cars seran numerats, així com els seients.

—El cost del viatge serà de 14 pessetes.

—Es recomana als senyors excursionistes que portin llurs provisions per l'esmorzar i dinar.

—La vinent setmana començaran els assaigs de la «Missa Fonts Bonitatis» i dels «Goigs de la Verge Soterrada» i de «Sant Martí», al Patronat de la Catequística, sota la direcció del Rvnd. Mossèn J. Albert. Les persones desitjoses de prendre-hi part són invitades a assistir-hi els dimarts, dijous i dissabtes a les 10 de la nit.

Subscripció

per la Placa de bronze que serà oferta a Mgr. Julius de Carselade du Pont per ésser col·locada a la «Font de Mn. Jacinto Verdaguier» a Sant Martí del Canigó

Mossèn Bartomeu Barceló	5	Pessetes
Bonaventura de Portolà	5	
Pere Espigulé	5	
Francesc Lapresa	5	
Frederic Fortunet	5	
Dr. D. Pere Arolas	5	
Norbert Parés	5	
Josep Jon	5	

G. i R. Roura	5	
Joan de Noguera Olivas	5	
Joan Sutrà Viñas	5	
Xavier M.ª Perxas	5	
Joaquim Coderch	3	
Carles Godoy	3	
Josep M.ª Fontdecaba	2	
Josep Albert	2	
Josep M.ª Oliveras	2	
Nicanor Trías	2	
Pere Vayreda Olivas	2	

Total 81 Pessetes

Per la Comissió organitzadora,

Joan Sutrà Viñas (Tresorer).

(Seguirà).

Viatge al Migdia de França

Ha estat publicat l'interessant itinerari de l'Expedició familiar que organitza el F. N. de P. d'aquesta ciutat i que tan ben rebut ha estat arreu de Catalunya fins al punt de que són en gran nombre les inscripcions efectuades de ben llunyans indrets.

El preu limitadíssim—95 pts. i 400 frs.—i els avantatges que permeten els «Pullman» durant els vuit dies sencers de durada del viatge, així com l'estada a Lourdes en els dies de la Peregrinació Nacional francesa, han fet que l'Expedició figuerenca esdevingui altament popular.

Veus ací l'itinerari format:

Dimecres 17 d'agost.—Sortida de Figueres en els «Pullman» a les 6. Pas de l'Aduana i arribada a

PERPINYÀ a les 9 (hora francesa) Curta visita i esmorzar. S. a les 10.

NARBONA.—A. a les 12. Dinar. S. a les 14.

CARCASSONA.—Visita de la «Cité» migeval de tanta anomenada.

TOLOSA.—A. a les 13. Instal·lació a l'Hotel. Sopar i descans.

Dijous, dia 18.—TOLOSA. Visita de la capital i de sos monuments: la Catedral, el Museu, la Dalbada, etc. Dinar. S. a les 16.

AGEN.—A. a les 19. Visita de la bella ciutat episcopal. Instal·lació a l'Hotel. Sopar i dormir.

Divendres, dia 19.—AGEN. S. a les 8.

BURDEUS.—A. a les 12. Dinar. Visita de la important ciutat de la Gironda, Torre de Sant Miquel, Port etc. Instal·lació a l'Hotel.

Dissabte, dia 20.—BURDEUS. S. a les 8.

BAYONA.—A. a les 12:30. Dinar. Visita col·lectiva a la formosa platja de

BIARRITZ i retorn a BAYONA per descansar.

Diumenge, dia 21.—BAYONA. Santa Missa. S. a les 9. Pas per les precioses poblacions de la «Cote d'Argent» St. Joan de LUZ, HENDAYA. Aduana.

SANT SEBASTIÀ.—A. a les 10 (hora espanyola). Visita de la Perla del Cantàbric. Dinar. Tarda lliure. S. a les 19.

BAYONA.—Arribada a les 21. Sopar i descans.

Dilluns, dia 22.—BAYONA. S. a les 8 del matí per la preciosa carretera pirenenca.

PAU.—Breu visita de la aristocràtica ciutat.

LOURDES.—A. a les 12:30. Dinar. Instal·lació a l'Hotel.

Dimarts, dia 23.—LOURDES. Estada per tal d'assistir a les magnès cerimònies de la Peregrinació Nacional francesa que porta enguany 20 trens als peus de la Verge

Blanca. Processons del Santíssim i de les Antorxes.

Dimecres, dia 24.—LOURDES. S. a les 8 per Bagneres de Bigorre, Saint Gaudens, etc.

FOIX.—A. A les 11:30. Dinar. S. a les 14.

FIGUERES.—A. a les 19 (hora espanyola). Fi del viatge.

COMARCALS

CASTELLÓ D'EMPÚRIES.—Noves diverses.

—La parròquia celebrà, per la diada de Sant Pere, la conclusió del mes del Sagrat Cor de Jesús. A les set del matí hi hagué missa de comunió amb plàtica pel P. Joan Serra, de Girona. Acabat l'ofici s'exposà el Santíssim fent-li vetlla els socis de l'Apostolat de l'Oraçió. A les 4 de la tarda, rosari, mes del Sagrat Cor de Jesús, sermó per l'esmentat Pare, que fou molt eloqüent, besamans a l'imatge del Sagrat Cor i reserva.

—El jove i intel·ligent metge fill d'aquesta vila, En Lluís Reig, amb residència a Barcelona, recentment ha obtingut el Doctorat en Medicina.

—El segar està a les acaballes. Aquest any, de resultes de les pluges, ha vingut endarrerit. Sembla que els ordis i les civades rajaran; però els blats, no gaire.

—Els empedradors de la Rambla ja són quatre.—C.

DE VILAJUIGA.—Procedent de Barcelona i amb el tren correu de les 19:38 arribà el dissabte passat la colònia escolar, composta de 50 nenes, siguent rebuda a l'estació per el tinent-alcalde Sr. Lagresa, jutge Sr. Felisart, secretari Sr. Coll i mestre Sr. Solé. Fetes les degudes presentacions la colònia es traslladà a son domicili «Gran Hotel Central» on continua avui amb bon estat de salut i alegria.

Al saludar a les distingides mestres Stes. Batlle, Pujol i Ribalta i formosa mainada, nostres vots són de que els hi sigui ben plaent l'estada i de que els nostres vents de l'Empordà siguin misatgers d'afectes i companyerisme.

La gent petita no hi mancà amb llur representació i sols sentirem l'ausència de la respectable mestressa Sra. Tarrés malalta, a la que desitgem prompta millora.

—A Melo (República de l'Uruguay) han tingut lloc les noces del fill d'ací Josep Pujades amb sa cosina Rosa Comas, dels quals esperem sa visita en viatge de noces. Felicitats.

—Acompanyades pel nostre bon senyor Rector les noies cantores de l'Església han fet una excursió al Santuari de Ntra. Senyora de la Salut de Terrades i enterades per una d'elles de que s'hi trobava fent llit un jove malalt de Perelada, totes renunciaren a les delícies de fora per fer li companyonia i conversa. Molt bé, simpàtiques damisel·les, les obres de caritat no cauen en vuit.

—Per la propera festa major que en guany començarà el dia 31 del present estan contractades les renomades còpies de la província «La Selvatana i Els Montgrins».

—Temps de tardor i variable.—C.

Xampany Gelamà
Caves a Vilajuiga

NOTICIES

ESTEM en els moments crítics de l'Estatut. De Madrid venen notícies pessimistes, segons les quals el govern, per tal de reduir l'oposició de les minories republicanes, sobretot la lerrouxista, està disposat a retallar encara més les concessions fetes a Catalunya en el discurs de l'Azaña, que els diputats esquerrans pujaren als núvols i que, una volta llegit, s'ha vist que era el mínim del que un home dels compromisos de l'actual cap del govern ens havia de concedir.

Les darreres notícies de Madrid parlen del proper discurs d'Azaña, de la possible retirada del diputats catalans i de complicacions greus en la qüestió política.

En Lluhi ha resumit en una frase feliç el sentiment de tots davant dels aconteixements que s'apropen: «Em sembla molt malament que sigui emprat l'Estatut per refer l'harmonia de la família republicana de les Corts».

Es una cosa desagradosa, certament, que sempre li toqui a Catalunya de pagar els plats trencats.

—Per a arrendar o vendre

hi ha el Mas Godo, Port de la Selva. Raó: senyora Roca, Joan Maragall 16 Figueres.

El nostre confrare esquerrista «Empordà Federal» està fent oposicions a convertir-se en «Fulla parroquial» tal és la seva dèria en favor de l'Església i del seu clergat. No sols subratlla la prudència tradicional de l'Església en assumptes d'ordre espiritual, com els fets d'Ezquioga, en els quals ha estat l'única institució que no ha perdut la serenitat i ara està en magnífiques condicions de donar el seu criteri, sinó que dona tota la importància a les recents disposicions del Bisbe de Barcelona, recordant als sacerdots de la Diòcesi que no entrin en divisions polítiques, donant peu a que els catòlics es divideixin en fraccions i es ballin entre si.

En l'única cosa que no està en el cert el confrare—i és clar que això per a ell no te cap importància—és en aplicar el cas a casa nostra on, gràcies a Déu, no hi ha cap divisió entre catòlics i la batalla entre la dreta i l'esquerra es presenta amb clara diafanitat. Suposem que «Empordà Federal», amb tot i que, quan li convé, distingeix entre «antireligiosos» i «anticlericals», no creurà que les impugnacions doctrinals siguin interdictes a qui te per missió defensar la doctrina verdadera i menys establir confusions entre creients i els qui aprofiten totes les ocasions, vinguin o no a tomb, per atacar l'Església i les seves Institucions i persones.

De totes maneres, agraim l'atenció que el periòdic esquerrista presta a les disposicions episcopals sempre guadores per a tota mena de persones.

—Un complet assortit en gèneres de punt interiors per a istiu, amb estam, seda fil i cotó es trova sempre i es fabrica a mida a la **Casa Estela**, carrer de Perelada 15, Fàbrica de gèneres de punt a preus que per les seves bones qualitats són sempre molt econòmics.

A partir del 17 del mes que som, per a millor compliment de les Bases del Treball i poder celebrar la festa setmanal, restaran tancades les farmàcies tota la diada dels diumenges, excepte les d'unes que estiguin de torn.

Capitalista.

Amb 10.000 pessetes es necessita per ampliació d'indústria en marxa. Benefici i capital assegurat. Bào en aquesta impremta.

Durant la passada setmana la Sucursal de la Caixa de Pensions per a la Veïssa i d'Estalvis ha fet les operacions següents: imposicions, 126.319'20 pessetes; reintegres, 90.377'88 pessetes; havent obert 22 llibretes i comptes nous.

Francese Agulló Minobis
METGE - OCULISTA

Figueres Monturiol, 20, 1.^{er} Passabenta a la seva clientela que durant els mesos de juliol, agost i setembre tindrà obert el seu despatx (carrer de Monturiol, 20, 1.^{er}) tots els dies des de les 9 a les 12. Els dies de mercat fins a les 5 de la tarda.

Dimecres al migdia caigué damunt de Figueres una vertadera mànega d'aigua que deixà completament inundats els barris baixos. A l'aiguat ha succeït una forta tramuntana que a l'hora de comprendre aquestes ratlles encara brua.

L'agricultura està d'enhonorabona. Es allò que déiem: «Del mal, el menys»...

La Subdirecció de «L'UNION», Companyia de Segurs contra Incendis, Accidents i Riscs diversos, designa Agents en alguns pobles d'aquest partit. Dirigir-se a D. Lluís Gifre, Monturiol, 7, Figueres, Telèfon 78.

La premsa dretana continua donant noves dels triomfs que arreu d'Espanya obté el bon sentit en contra de l'allau esquerrista que s'apoderà del país ara fa més d'un any. A Fuencarral en l'elecció de jutge municipal ha triomfat el candidat dretà contra el radical socialista per més de 250 vots de majoria.

A Casar de Càseres tres dels quatre candidats catòlics a consellers són elegits per forta majoria malgrat totes les coaccions caciquistes. A Morata de Tajuña i a Torrenueva de Ciudad Real, els jutges municipals dretans han obtingut un escreix de vots damunt dels contrincants esquerrans que demostra fins a quin grau el poble està cansat del domini barroer de les forces de l'esquerra.

Son advertiments que seria imprudent menysprear per part dels nostres contraris i que serveixen d'esperò als nostres amics.

Vins renomats del Sindicat de Espolla.

Venda exclusiva al detall i preus reduïts, els trobareu a la casa Climent Cabrafiga carrer Perelada, núm. 91, telèfon, 186 R.

En les sessions de tarda i nit del Pirronat hi haurà demà un notable programa cinematogràfic integrat per la pel·lícula de Richard Arlen «Fuera de la Ley», «A campo traviesa» per Leo Maloney, una comica en dos parts i la acostumada revista d'actualitat.

M'associaria

amb persona de probada honradesa, aportant-hi capital i cooperació personal en negoci pròsper i de positius resultats. Abtinguis qui no reuneixi aquestes condicions. Escriure amb tota classe de detalls a LA VEU DE L'EMPORDÀ n.º 5785.

Ha mort en aquesta ciutat la senyora Francisca Matacàs Vda. de Vilà, havent rebut els Sants Sagraments i la benedicció Apostòlica. La bondadosa finada era mare política del primer operari de la nostra impremta, En Sebastià Balagué, al qual, com a tota la demés família donem el nostre més sentit condol. A. C. S.

E. RUTE METGE i DENTISTA
Caamaño 4-Figueres

Torna a ésser entre nosaltres de retorn de Mallorca l'il·lustrat odontòleg En Lluís Vila Sabater, on ha estat amb motiu de celebrar-s'hi la primera Assembla d'odontòlegs de la llengua Catalana. Molt ens alegrem de la seva feliç excursió.

Sabons
BARANGÉ



conserven la roba
suavitzen les mans

REPRESENTANT A FIGUERES: E. Barceló, carrer Perelada, 77

Pro colònies escolars.—El benemèrit Foment de la Sardana d'aquesta ciutat desitjant contribuir al manteniment de les Colònies escolars de la Ciutat figuerenca ha organitzat una audició de sardanes que tindrà lloc el proper dimarts dia 12 a les 10 del vespre a la Rambla. Durant la celebració de la Festa un estol de belles i caritatives senyorettes vendran flors a benefici de l'obra de les Colònies.

Esperem que aquesta Festa organitzada pel Foment palesarà els sentiments generosos del poble figuerenc.

Reparació i neteja

de màquines d'escriure. Preus econòmics. J. Carolà Farrés. Lasauca 32 Figueres.

El dijous vinent dia 14, a les 10 de la nit, tindrà lloc en el Casino Menestral un gran ball a benefici de les Colònies escolars de la ciutat, el qual serà amenitzat per la brillant banda del Batalló de Caçadors n.º 3.

En aquest ball del qual no és aventurat predir-ne l'èxit donada la seva altruïsta finalitat, s'hi sortejarà un magnífic regal ofert pel Casino Menestral, als números del qual en vendran en els establiments següents: Sastreria Font, Plaça República; Magatzems Puig Paris, Carrer Girona; Farmàcia Vidal, Carrer Maragall; Llibreria Canet, Av. Wilson.

Empleu. La Royal T. M. S. A. E. necessita agent actiu per a concedir-li l'exclusiva de venda de les seves màquines d'escriure Royal i calcular Monroe, per a tota la Comarca. Immillorables condicions per a crear se, una situació de pervindre. Dirigir-se a Royal T. M. S. A. E., Corts 614, Barcelona.



PROPIETAT EN VENDA

Urgeix la venda de les finques dels termes de Riumors i Fortià, enteres o parcialment. No s'admeten intermediaris.

Per a sollicituds i informes, dirigir-se a Don Josep M.ª Vidal de Llobatera, cap de la Secció de compra-venda de finques de l'Institut Agrícola Català de Sant Isidre, Portaferrisa, 21 pral. Barcelona i el segon i quart dijous de cada mes, de 10 matí a tres tarda a Figueres, Hotel Paris.

Cristall - Porcellana

Serveis taula-Vaixelles. Jocs cafè, etc. -Fantasies. JOAN YMBERT, Rambla, 31 - 33.

Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge, festa de Sant Cristòfor, des de la porta principal de l'Església es donarà la benedicció pròpia del dia, fins a les dotze; a les vuit, l'Associació de Filles de Maria tindrà la seva funció mensual reglamentària, amb missa, visita a la Verge Immaculada i Comunió general; a les nou, explicació del Sant Evangeli; a les deu, ofici; a les onze, explicació catequística; a les tres, ensenyança de catecisme als infants, i a un quart de vuit de la tarda, res del Sant Rosari i exercicis propis de la novena a la Mare de Déu del Carme, continuant tots els demés dies a la mateixa hora i amb missa a les deu.

Dimecres, dia 13, a dos quarts de nou missa i visita a Sant Antoni; la missa serà aplicada a favor del donants.— Dissabte, festa de la Mare de Déu del Carme, es diran misses al seu propi altar fins a les dotze; a les vuit, missa de comunió i plàtica; a les deu, solemne ofici i cant de la Salve; a les cinc de la tarda, imposició del sant Escapulari i a un quart de vuit, conclusió de la novena.— La Reunió, n.º 11, que té per patrona a la Verge del carme, recomana l'assistència a la missa de comunió a totes les senyores de les Reunions.— Jubileu del Carme.— Per concessió del Papa Benet XV, tots els fidels poden guanyar indulgència plenària, aplicable als difunts, per cada visita que facin a l'altar de la Mare de Déu del Carme, on està canònicament establerta la Confraria, combregant i unint-se a les intencions del Sant Pare; per cada visita han de dir-se sis Parenostres, podent començar el divendres a migdia fins a la vesprada del dissabte.— A les vuit de la tarda, la Lliga P. de Perseverança tindrà a la capella del Santíssim, recés espiritual amb plàtica, i comunió amb missa, a les vuit del diumenge.

Església de sant Baldiri. (Hospital).— La Rnd. Comunitat de G. G. Carmelites de la Caritat, honorarà a sa excelsa Patrona amb els cultes següents: Dissabte, dia 16, festa de Nostra senyora del Carme, es diran misses a les 6, 7, 10 i 11 A les 8, solemne ofici amb comunió general, cantat per la Capella Parroquial. A dos quarts de set de la tarda, conclusió de la novena amb Trisagi cantat i sermó que dirà el Rvd. Dr. Carles Feliu.

Església de la Mare de Déu dels Desemparats.— El Patró universal de totes les Obres de Caritat, Sant Vicens de Paül, serà honorat en aquesta Església pels seus fills i filles R. R. P. P. Paüls i les Filles de la Caritat, amb els cultes següents als que tenen la satisfacció de convidar als digníssims membres de la Junta Administrativa del Asil-Vilallonga a tots els fidels devots del seu Pare i Fundador i d'una manera especialíssima als socis i socies de les Conferències, que duen el seu nom, confiant que es veuran honorats amb la seva acceptació i assistència a ells.

Dia 9.—Es donarà principi a la Novena, que es farà tots els dies menys demà diumenge, que es farà durant la missa que tindrà lloc a les 9 i mitja.

Dia 17.—A les vuit, hi haurà Ofici cantat per la Capella i Escolania parroquials, comunió general i adoració de la reliquia del Sant durant la qual es can-

taran himnes apropiats i es repartiran unes boniques estampes, portaran impresa la seva imatge. A les 5 de la tarda tindrà lloc, el Trisagi cantat pels mateixos elements del matí, acabament de la Novena, panegíric del Sant pel Reverend Pare Joan Coll i adoració de la reliquia del mateix mode que el matí.

En aquest dia es pot guanyar indulgència plenària amb les condicions acostumades.

Eclesiàstiques

A Girona morí sobtadament el zelós sacerdot, Secretari Cancelari, reverend Dr. Jaume Bordas. El Dr. Bordas tenia conquerit en aquest bisbat un gran prestigi i estimació entre el clero, ja que al seu talent indiscutible i virtut probada hi unia un caràcter sumament bondados, que el feien apreciar de quants el tractaven. Havia fet els estudis superiors eclesiàstics en l'Universitat Gregoriana de Roma, havent assolit el grau de Doctor en Teologia i Dret Canònic. R. I. P.

El dia 3 traspassà a la eternitat el Rvd. Antoni Palau Santaliestra, Pare de Sant Vicens de Paül de la Residència de Figueres, de la que durant 15 anys havia estat Superior guanyant-se la simpatia i confiança de molts per les seves virtuts. Acompanyem en el sentiment als seus germans i germanes de Congregació els R. R. P. P. Paüls i les R. R. Filles de la Caritat i preguem a tots que l'encomanin a Déu en les seves oracions. R. I. P.

A Banyoles ha mort santament el zelosíssim membre de la Casa Missió, de aquella ciutat, Rvd. Jaume Massot. El nostre condol més sincer als zelosos Missioners. A. C. S.

Ymbert, Sastre

Trajos de llana, fil, vellut i blau de mecànic. Especialitat en equips de quota. Preus econòmics. Carrer de la Rutlla, núm. 3, Figueres.

— Si te un aparell americà adopti PHILIPS «Miniwatt» i obtindrà millor rendiment.

Doctor Josep M.ª Pons

Malalties de la pell
Consulta: tots els dies de 10 a 1 y a hores convingudes.
Despatx: carrer d'en Pep n.º 17.
Domicili: al mateix carrer n.º 23.

¿Vol prendre un bon Café?
— A on?
GRAN CAFÉ EXCELSIOR
RAMBLA

—Aprent en falta un a la
acreditada Perruqueria Pierre.

— A preu de fàbrica poden adquirir water-lavabos, banyeres, rentamans, bidets, escalfadors a gas i gasolina, dutxes i accessoris per a cambres de bany, per haver contret la

Ferreteria Suñer

Placeta, 5 i Girona, 25, Figueres, Telèfon 116 un acord amb una de les més importants fàbriques d'articles sanitaris.
Demaneu pressupost gratis i sense compromís a la Ferreteria Suñer. Sempre imitada; mai no igualada.

—Per a comprar Sueters i Brusons, els de més novetat dirigiu-vos sempre a la fàbrica de gèneres de punt de M. Estela, carrer de Perelada 15, Figueres i estalviareu diners.

— A PHILIPS «Miniwatt» hi trobarà les valvules del seu aparell de ràdio.

— Passaports
TRAMITACIÓ RÀPIDA.
Lluís Gifre, Monturiol, 7.—Teléf. 78.

—Marian Basil Mestre de cases, ofereix els seus serveis al públic. Carrer de Lasauca, 28, segon.

— Xampany Gelamà
Caves a Vilajuiga. Exquisit gust. Proveu-lo i us en convencereu.

Secció Oficial

Acords adoptats a la Sessió de l'Ajuntament del dia 5 de juliol de 1932.

Els principals acords adoptats, són els següents:

Aprovar les habilitacions i suplements de crèdits per a atendre despeses que no estaven previstes en el Pressupost o no tenien crèdit suficient, tal com foren proposades en el seu dia, a cobrir amb el sobrant de la liquidació del Pressupost de l'any 1931. El total de crèdits és: de 236.238 pessetes corresponents a les despeses ordinàries i de 142.000 pessetes a les extraordinàries que tenen el seu origen en el préstec de 1919.

Adquirir, per mitjà de subhasta ràpida, de caràcter voluntari (previa declaració d'excepció

fundada en cas d'urgència) el mobiliari de les Escoles Graduades que s'espera poder inaugurar en el mes de setembre vinent.

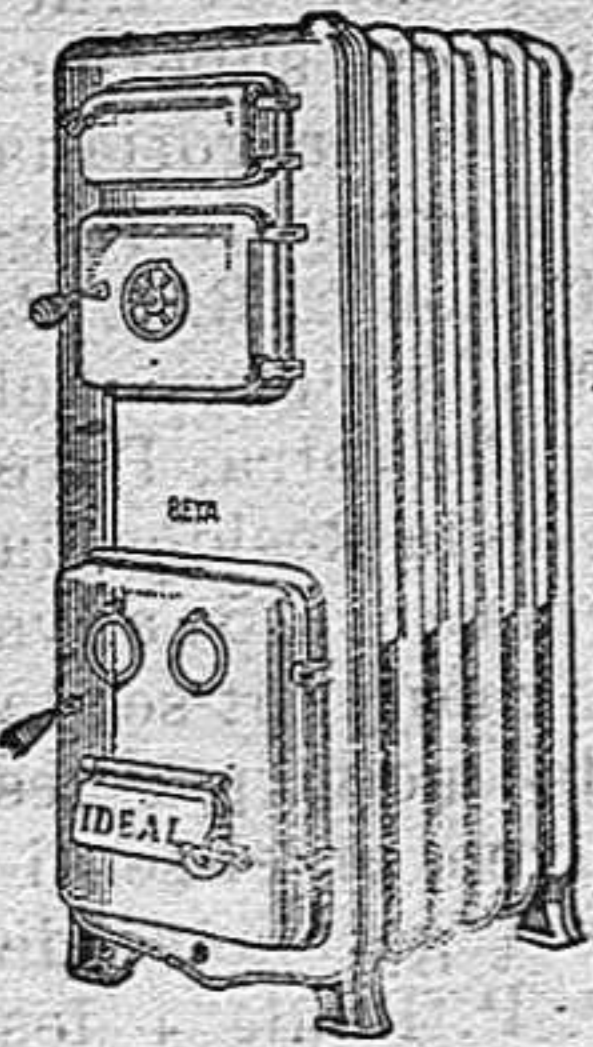
Nomenar el senyor Frederic Campà per a desempeñar interinament el càrrec de Major-dom de l'Ajuntament-Inspector de serveis públics municipals, i convocar el concurs reglamentari per a proveir la plaça en propietat.

Fer constar la protesta de l'Ajuntament contra l'atropell de que fou víctima, a Madrid, el Diputat a Corts senyor Ventura Gassol.

Facultar a l'Alcaldia perquè designi els Consellers que hagin d'assistir a l'acte d'homenatge a Pep Ventura que celebrarà a Maestró, la Associació Entrepense dels Chors de Clavé, acte en el qual es donarà el nom del músic empordanès a un carrer d'aquella ciutat.

— Les persones de bon gust demanen sempre

“Anís Ampurdanés”



Fumisteria Espanyola

BARCELONA VALÈNCIA, 215
Telèfon, 76.634

Cuines fixes, Portàtils i Centrals
TERMOSIFONS

CALEFACCIONS

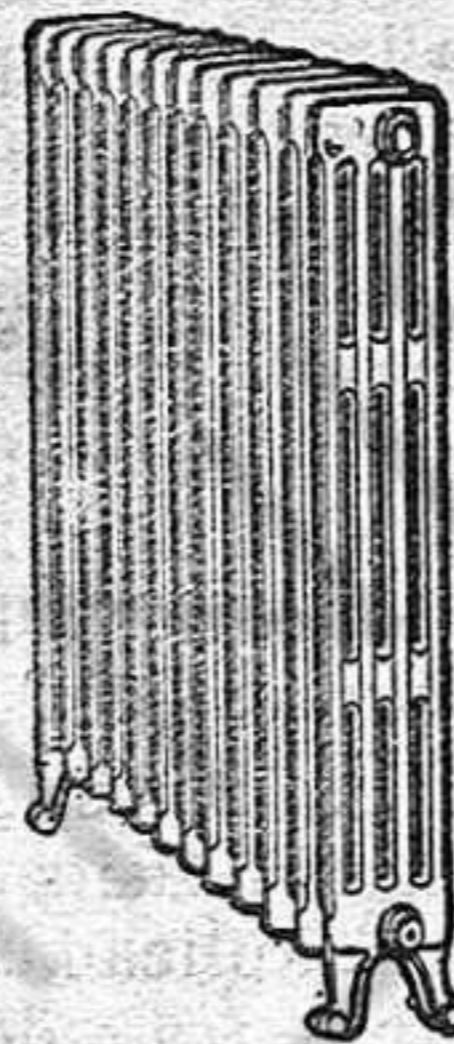
PROJECTES I PRESSUPOSTOS GRATUÏTS

REPRESENTANT

Josep Morell Mitjà

Monturiol, núm. 20

FIGUERES



Faci avui
aquesta prova!



Utilitzi durant una setmana el finíssim sabó Blancafort, elaborat amb les untuoses Aigües Termals de la Garriga, i després d'aquests dies miri's al mirall. Vostè recordarà per a sempre l'hora en què feu aquest experiment, el qual haurà produït en el seu cutis un canvi tan dolç. No esperi que se li acabi l'"altre" sabó Comenci avui mateix i podrà comparar. Quan haura vist la diferència en la seva pell, tornara tot seguit a demanar una altra pastilla.

1 pta

ANÓNIMA BLANCAFORT. - LA GARRIGA, (prov. Barcelona).

Demaneu sempre

PRODUCTES THOMAS

Xarops
Sodes
Orxates



El preferit per la gent de bon gust

Direc Tècnic
J. Tomas Dalfo
farmacèutic

Propietari
E. Tomas Dalfo

Figueras
Girona

Ajuntament de Figueres

ANUNCI

de la subhasta voluntària, (per haver-se acordat avui, en forma, per causa fonamentada d'urgència, l'excepció de subhasta reglamentària), per a l'adquisició del mobiliari escolar que precisa per a la inauguració i establiment de les ensenyances en les noves Escoles Graduades i Graduada de Parvuls.

En la Casa Consistorial, a les onze hores del dia quinze del mes que som, tindrà lloc la presentació de plecs—per durant el termini de deu minuts—per a prendre part a la subhasta voluntària que s'ha esmentat, la qual serà presidida pels senyors Alcalde i President de la Comissió de Cultura, amb l'assistència del Secretari de la Corporació que donarà fe de l'acte.

El mobiliari escolar el subministre del qual es contractarà mitjançant aquesta subhasta, és el següent:

225 taules planes bipersonals, construïdes de fusta de faig vaporitzat, amb dos travesseres laterals entre cames i un de longitudinal, cames quadrades, inclinades per ambdues bandes, amb petites estries transversals com a motius de decoració. 100 d'aquestes taules hauran de tenir prestatge de 13 cm. alt, tancat per tres costats.

300 taules planes unipersonals, de fusta de faig vaporitzat, amb prestatge de 13 cm. alt, tancat per tres costats, d'iguals característiques constructives que les anteriors.

750 cadires per a les taules referides, construïdes de fusta de faig vaporitzat, seient de llistons, respallier inclinat, cames quadrades amb idèntic motiu de decoració que a les taules.

15 taules de fusta de faig vaporitzat, per a professors, amb dos calaixos amb poms, cames dretes quadrades de 75 mm. de gruix amb els caires buidats i amb estries transversals com a motius de decoració.

15 sillons de fusta de faig vaporitzat, seient de fusta macis, amb dos braços i respallier amb llistons longitudinals i elements de decoració; cames rectes amb els seus motius d'adorn.

L'envernissatge del mobiliari es farà primer, donant-li una capa d'oli; després una altra de vernís «Flating» i finalment una tercera de vernís «Xarols».

Els taulers de les taules no aniran clavats amb puntes.

Les unions es faran amb els emmatxats.

Tot el mobiliari citat s'haurà de construir de conformitat amb els models que l'Ajuntament tindrà a la Casa Consistorial, a disposició de l'adjudicatari, i amb subjecció a les diferents mesures i demés detalls que consten en el Plec de Condicions de la subhasta, el qual està fixat en el lloc d'anuncis de la Casa Ajuntament.

El mobiliari escolar de que es tracta, haurà d'ésser entregat per tot el dia 31 d'agost vinent.

El tipus de subhasta és de 23.845'00 (vintitrés mil vuit centes quaranta cinc) pessetes i s'adjudicarà la licitació al qui més millori en baixa l'expressada suma.

El dipòsit provisional és de 1.192'25 pessetes. La fiança definitiva serà del 10 per cent de la quantitat d'adjudicació del contracte.

Pel bastant de poder, queden designats tots els Lletrats en exercici en aquesta població.

Els plecs se l'entregaran a la Mesa hauran de portar escrit: «Proposició per a optar a la subhasta voluntària de mobiliari escolar anunciada per l'Ajuntament de Figueres».

En el mateix acte de la subhasta, la Mesa resoldrà les reclamacions que es fessin i de seguida adjudicarà definitivament la subhasta al millor postor. El dipòsit definitiu s'haurà de constituir seguidament a la Caixa municipal, perquè quedi formalitzat a continuació el contracte.

La suma d'adjudicació es pagarà, fins a quinze mil pessetes amb càrrec al Pressupost municipal vigent, i la resta, cas d'existir, es consignarà en el Pressupost per a 1933.

Per a tots els efectes d'aquesta subhasta, s'estarà únicament al contingut del Plec de Condicions aprovat.

En tot allò no consignat en el Plec de Condicions, regirà, com a supletori, per aquesta subhasta, el Reglament de Contractació municipal de 2 de juliol de 1924.

Les proposicions seran exteses en paper timbrat de classe 6.ª (4'50 pessetes), reintegrat amb una pòliza municipal d'una pta. amb subjecció al següent

MODEL

«En..... N. N. veï de..... amb domicili al carrer..... n.º....., ben assabentat de l'anunci i plec de condicions referents a la subhasta per al

subministre a l'Ajuntament de Figueres del mobiliari escolar detallat en el mateix Plec, es compromet a prendre al seu càrrec l'esmentat subministre amb totes les condicions exigides, pel preu de.... (en lletres).... pessetes.

Data i signatura del proponent.
Figueres, 5 de juliol de 1932.— L'Alcalde,
M. PUJOLÀ.

ESPORTIVES

Futbol

La U. E. Figueres, clou la temporada venent al Margarit per 4 gols a 2 després d'un partit bastant interessant.

Com a darrer partit de la temporada jugarem la U. E. Figueres i Margarit F. C. de Barcelona. Comença el joc amb domini altern, però la nostra Unió anà guanyant terreny al camp contrari, hasta que als 25 minuts s'apuntava el primer gol fruit d'una bona combinació entre Baró, Balansà i Jordà que xutà oportunament Baró.

Seguidament els forasters s'animen i fan algunes arrencades perilloses degut en part a deficiència dels mitjos ales que no apoyen gaire a la defensa, però per sortosament la parella defensiva juga amb gran encert.

Molt avançada la primera part un bon centre de Vila es aprofitat per Balansà qui d'un bon xut marca el segon gol unionista.

Quan faltaven pocs minuts per al descans, la devantera forana avança i en una bona jugada personal de l'interior dret marca el primer gol per els seus.

La segona part fou més interessant i més moguda Els jugadors forasters veient que per joc no podien guanyar, emprenen alguna jugada joc dur, violent, que sol ésser el truco de què es valen molts equips.

En aquesta segona part es marcaren tres gols més, dos la Unió i un els forasters, marcats per Baró i Vila dels nostres i el devanter centre per els forasters.

Malgrat mancar-hi tota la ratlla mitgera i els dos extrems per jugar el partit de seleccions a Girona, feren un bon partit.

I ara, fins la propera temporada tardoral.

Demà diumenge, a les 5 de la tarda, es jugarà un interessant partit de futbol en el camp d'esports municipal entre el potent primer equip del F. C. Sant Climent i Racing Club Figueres.

Davant la vàlua del club visitant i les aspiracions que tindran els equips: racinguistes per assolir la victòria, promet ésser nn partit molt disputat.

Atletisme

Per manca d'espai varem deixar de passar la classe de proves que es tenen de celebrar el proper diumenge dia 17, aquestes són: 100 metres eliminatòries, relleus 4 x 100, 5.000 metres marxa, llançament de pes, disc, jabalot i martell, salts de llargada, altura, triple salt, un partit de basket-ball entre els primers equips de la U. E. Figueres y la U. E. Estudiant.

El número d'inscrits es molt elevat lo que farà que tinguin més interès i siguin més disputades les proves, cal esmentar la Copa Racing (pel basket) i la Copa Estudiant (pels 5.000 metres) i alguna altre quasi segura.

Figuerencs inscribiu-vos i fomentau l'esport! Acudiu al camp i ajudeu a l'Hospital tan necessitat de vostra almoïna!

Lloc d'inscripció: Cafés Novetats i Europa. S'accepten premis per les proves.

—Modernitzi el seu aparell de ràdio substituint les vàlvules, per PHILIPS «Miniwatt».

—Es ven la casa núm. 3 del carrer d'Olot, per detalls dirigir se a aquesta impremta.

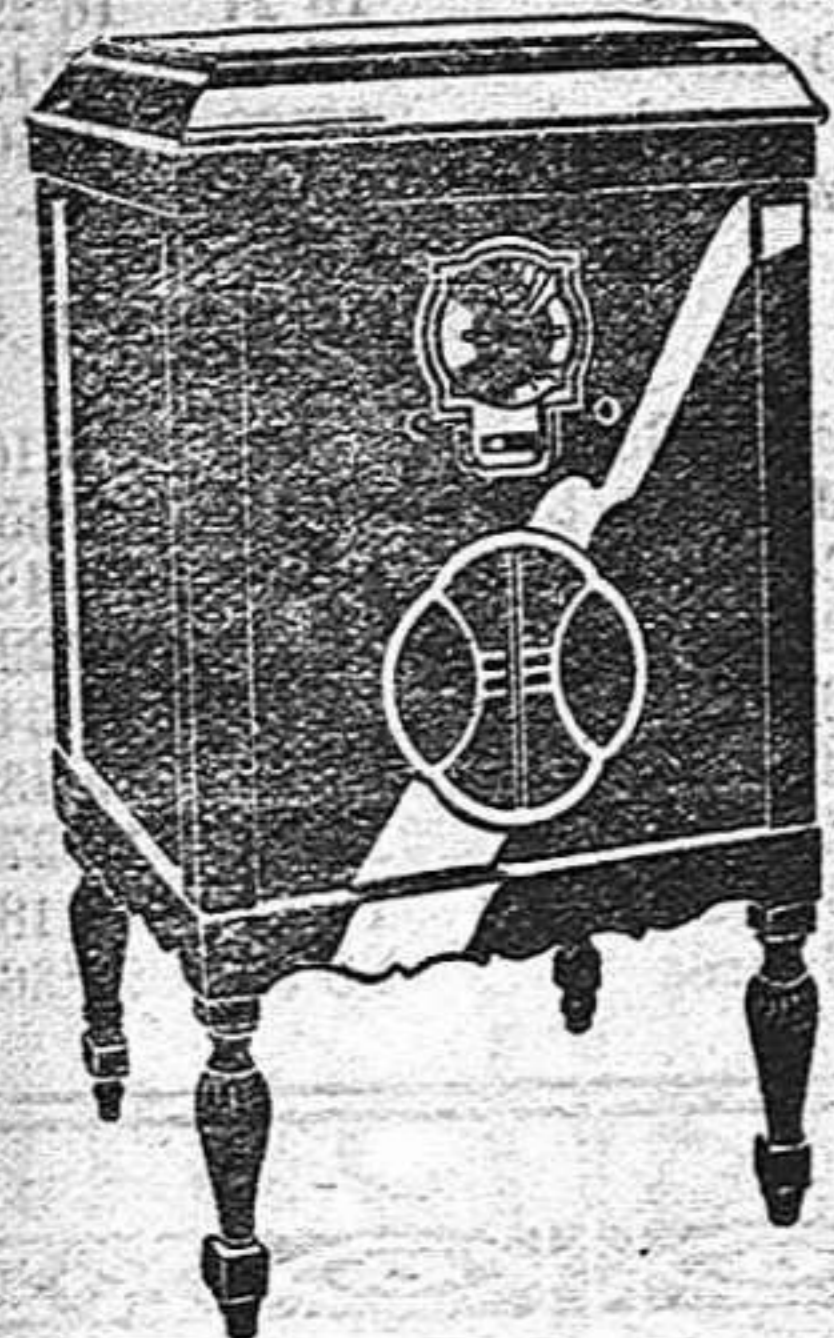
—Aparells de ràdio Bones ocasions, de vàries marques i a preus reduïts, procedents de canvis per els de la insuperable marca «RADIOLA», de la Radio Corporation of America. Lluís Gifre, Monturiol, 7, Figueres, Telèfon 78.

El Siglo

Antoni Carreras
Av. República, 17
FIGUERES

Drogueria Perfumeria
FOTOGRAFIA PER AFICIONATS
Comestibles Pintures

En tots els rams
artícles de primera qualitat.



Verano -
bailes - verbenas -
fiestas al aire libre
música que atrae público.

Radio Gramolas
y equipos de amplificación para casas
particulares y establecimientos públicos
TELEFUNKEN

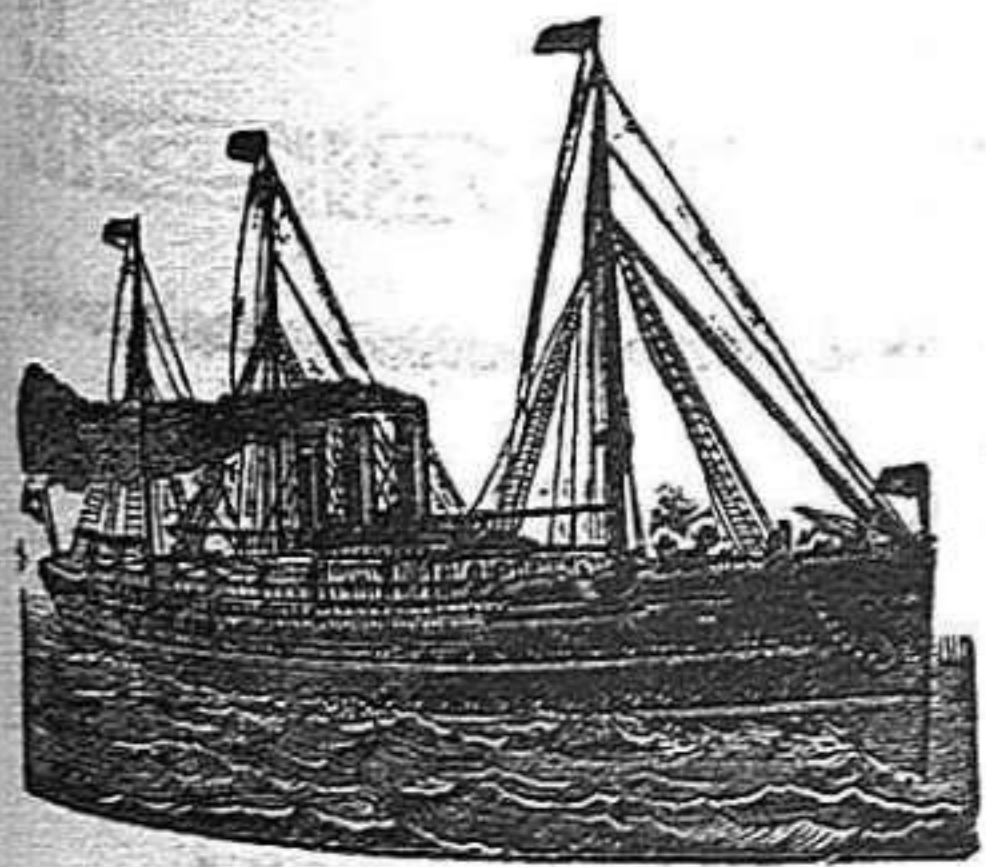


PIDA PRESUPUESTO DIRECTAMENTE A AEG. IBÉRICA DE ELECTRICIDAD, S. A.
Oficina Técnica Telefunken, Ronda de San Pedro, 44, Barcelona

RADIO TELEFUNKEN

Companyia Transatlàntica

Vapors Correus Espanyols



SERVEIS REGULARS

Nord d'Espanya a Cuba i Mèxic
12 Expedicions a l'any.

Mediterrani a l'Argentina
12 Expedicions a l'any.

Espanya - Nova York - Cuba
12 Expedicions a l'any.

Mediterrani, a Puerto Rico, Venezuela i Colòmbia
12 Expedicions a l'any.

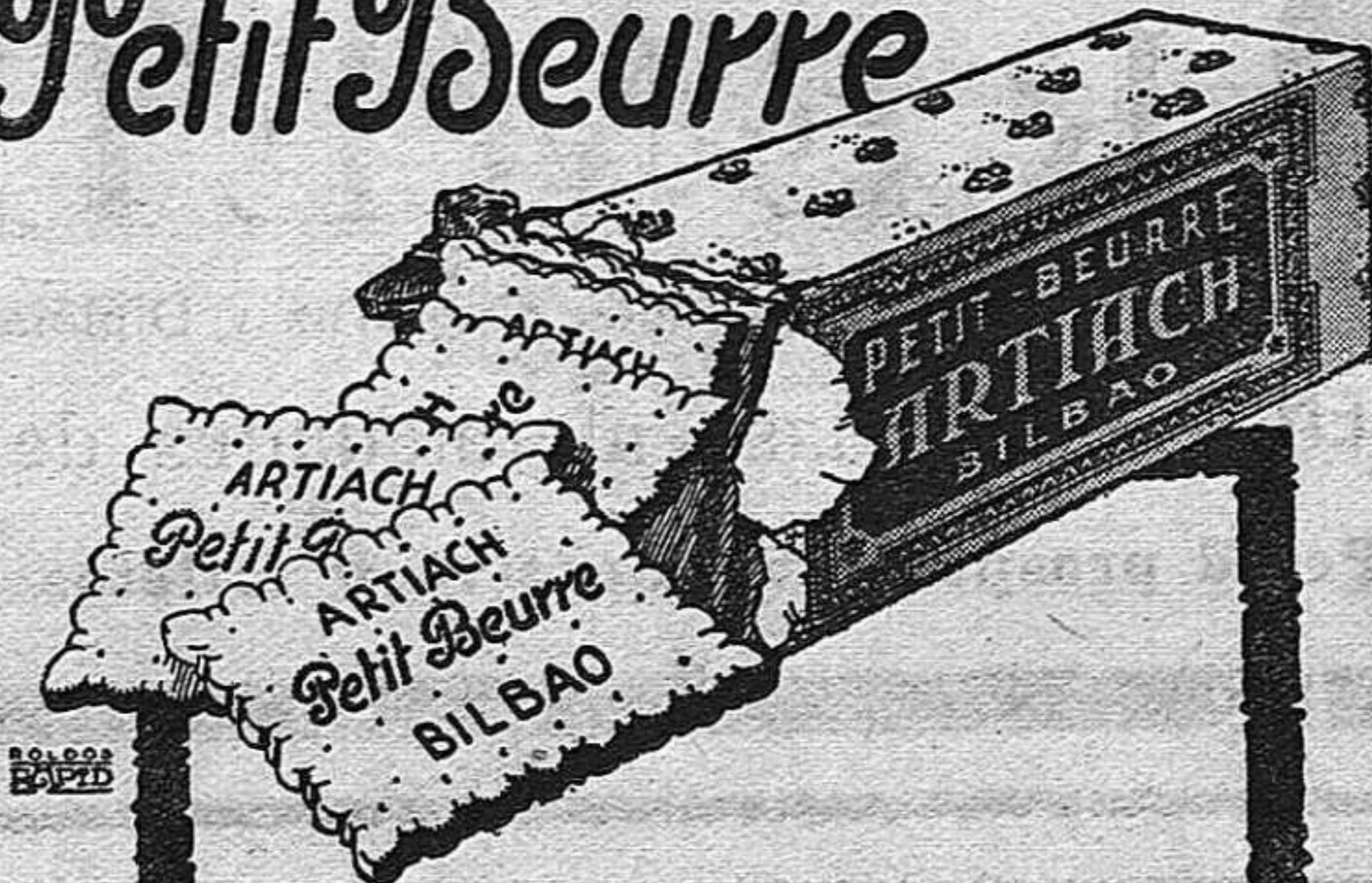
Mediterrani, Cuba i Nova York
Eventual.

Servei tipus Gran Hôtel - T. S. F. - Radiotelegrafia - Orquestra - Capella, &, &

Per a informes, a les Agències de la Companyia en els principals ports d'Espanya. En Barcelona, oficines de la Companyia: Plaça de Medinaceli, 8.

LOS PAQUETES DEL SABROSO

Petit Beurre



La deliciosa y suave galleta, de fino paladar y nutritiva, por la calidad y pureza de sus seleccionados componentes.

Se recomienda especialmente para tomar con leche.

Pruébela Vd. y se convertirá en su entusiasta consumidor.

Por higiene, por economía, por garantía de calidad, se vende siempre empaquetada

LOS PAQUETES MAYORES SON LOS MAS ECONOMICOS

Artiach



L'aigua de la Vall de Sant Daniel és la millor aigua de taula del món

Per la combinació del magnès amb el ferro, és reconstituent i indicada per a convalescències de processos aguts, i per les seves altes condicions, singularment per la seva varietat litínico-arsenical, resulta indicadíssima per a:

Irritacions dels budells i còlics crònics, diàtesis renals i dissolucions de càlculs, artrítisme, limfatisme, etc.

Beveu l'aigua en els dos àpats del dia: **frappé** a l'estiu i sempre amb abundància; doncs si la serviu escassa, degut al desig que sent d'ella qui la prova, provocareu desordres a la taula.

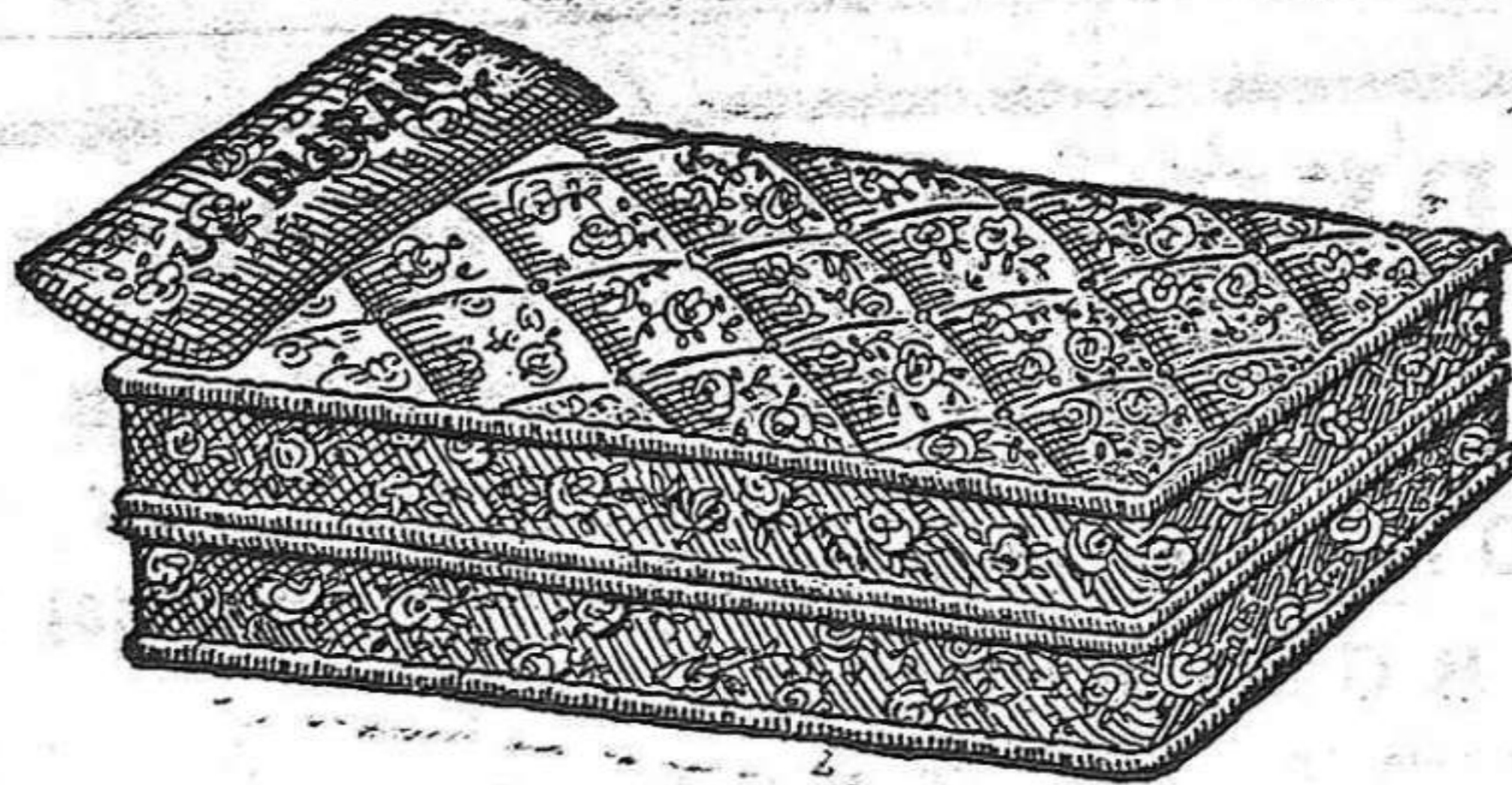
Exigiu-la als hotels i restaurants.

Dipositari a Figueres: GRAU GARRIGA, farmacèutic

GRAN COLCHONERIA

DE **JOSE DURÁN**

Perelada, 18 - FIGUERAS



Lanas en rama para Colchones

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas. Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BOLÓ para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &, &, quedando blandas como en su primer estado.

Se rehacen colchones a domicilio.

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell). - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, llibretes d'Estalvi al 4 per 100, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Es paguen els cupons venciment corrent.

HORARI DE TRENS

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana

TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'06	5'08	1.ª i 3.ª
Correu	5'53	5'59	1.ª, 2.ª i 3.ª
Mercaderies	7'07	7'22	2.ª i 3.ª fins G.ª
Missatger	8'33	—	2.ª i 3.ª
Mercaderies	10'41	—	3.ª
Exprés	9'06	9'07	1.ª i 3.ª
Mixt	12'51	13'26	2.ª i 3.ª
Exprés	16'27	16'29	1.ª i 3.ª
Omnibus	17'36	17'43	2.ª i 3.ª
Mercaderies	19'38	19'56	2.ª i 3.ª
Missatger	21'00	—	3.ª
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
Mercaderies	—	6'10	3.ª
Mercaderies	7'15	7'35	2.ª i 3.ª surt G.ª
Correu	10'36	10'42	2.ª i 3.ª
Exprés	11'20	11'22	1.ª i 3.ª
Mixt	14'19	14'34	2.ª i 3.ª
Mercaderies	15'28	15'43	2.ª i 3.ª surt G.ª
Exprés	16'25	16'27	1.ª i 3.ª
Correu	19'12	19'18	1.ª, 2.ª i 3.ª
Exprés	20'34	20'36	1.ª i 3.ª

Casa Solés

Avinguda República, 51 i St. Antoni, 26. Tel. 175 A. FIGUERES

Venda de tota mena de queviures i conserves, des de les classes més fines i de gust més refinat fins a les més econòmiques, servant sempre la millor qualitat i bon gust dintre la classe.

Especialitat en fiambres extra superiors

No deixeu de visitar la CASA SOLÉS i us convencereu de la bondat dels articles que expendeix, com també de l'economia en els preus.

BANCA ARNÚS

Successora d'Evarist Arnús
Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat

BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22 — CASA MÀTRIU: Passatge del Relloige

Sucursal de Figueres

Casades de Códol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer

Débiles tomad el acreditado
que da Vida y Juventud

Elíxir Calloí
Es rápido, científico y agradable